



**CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS**

**«ҚАЗАҚСТАНДА БОЛОН ПРОЦЕССИНІҢ ЕНГІЗУ
БАҒДАРЛАМАСЫНДАҒЫ ШЕТ ТІЛІНІҢ РӨЛІ»**

Халықаралық ғылыми-практикалық конференция

**«РОЛЬ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ПРОГРАММЕ
ВНЕДРЕНИЯ БОЛОНСКОГО ПРОЦЕССА»**

Международная научно-практическая конференция

**«ROLE OF FOREIGN LANGUAGE IN THE PROGRAM
OF BOLOGNA PROCESS INTRODUCTION INTO
EDUCATIONAL SYSTEM OF KAZAKHSTAN»**

International scientific conference

Астана, Алматы

2011

ИНТЕГРАЦИЯ СО СПЕЦИАЛЬНЫМИ КАФЕДРАМИ – ЗАЛОГ УСПЕХА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Байтукаева А.Ш.

Казахский Национальный Университет имени аль-Фараби, г. Алматы, Казахстан

Владение иностранным языком составляет важнейшую особенность профессиональной подготовки современного специалиста. Поэтому очень важное значение при определении требований к качеству квалификации выпускника наряду с фундаментализацией специальных дисциплин придается общим проблемам взаимодействия всех дисциплин, включая иностранный язык. Считаем, что взаимодействие иностранных языков со спецдисциплинами в процессе обучения должны иметь разумную основу. Такой основой нужно считать педагогически рациональное решение проблем, способствующих более эффективному достижению целей обучения, глубокому осмыслению студентами содержания специальных текстов, связанных с их будущей профессией, формированию у выпускников вуза умений применять знания в нестандартных условиях, способность продолжать обучение самостоятельно и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Знание иностранного языка позволяет реализовать такие аспекты профессиональной деятельности, как приобщение к источникам информации, изучение новых достижений в развитии науки, овладение умением общаться с зарубежными учеными, установление контактов с зарубежными фирмами и предприятиями, возможность участия в исследованиях за рубежом.

Изучение иностранного языка будущими специалистами-международниками позволяет целенаправленно повышать и углублять их профессиональную компетентность за счет осмысления ими профессионально значимых проблем, закономерностей, фактов при чтении и переводе специальной литературы. Осмысление такого рода способствует решению коммуникативно-познавательных задач, таких, например, как формирование мысли, умение правильно вести дискуссию, аргументировать свое мнение, убедительно объяснять свою позицию и другие.

Эвристические и образовательно-воспитательные возможности языка позволяют максимально приблизить преподавание иностранных языков к будущей специальности обучающихся, если у них сформирован профессиональный интерес.

Процесс формирования профессиональных интересов можно представить как определенную последовательность этапов, каждый из которых осуществляется подбором внешних педагогических воздействий на индивида в зависимости от уровня его профессионального интереса. Одним из средств такого воздействия нами избран текст по специальности обучающихся.

Осмысление такого текстового материала требует овладения разными видами чтения и формирования таких умений, как 1) извлечение основного смысла текста; 2) пересказ полученной информации своими словами; 3) сжатие текста; 4) развитие основной информации; 5) самостоятельная разработка плана передачи содержания текста; 6) передача содержания в виде аннотаций, рефератов, тезисов, докладов, сообщений т.д.

Формирование профессионального интереса в процессе обучения иностранному языку как общеобразовательной дисциплине одновременно предполагает его дифференциацию к данной дисциплине как таковой и его интеграцию с интересом к профессии. При этом тесная связь между изучением иностранного языка и учебно-профессиональной деятельностью будущих специалистов с самого начала их обучения – основа формирования профессиональных интересов.

Профессиональная направленность обучения выдвигает на первый план одну из главных проблем современной лингводидактики научно-обоснованный количественный и качественный отбор языкового материала и последовательное введение его в речевую деятельность обучающихся.

Необходимость отбора лексического материала определяется также условиями педагогического процесса (невозможность изучить весь словарный состав языка за время, отведенное учебной программой и особенностями самой лексической системы, которая никогда

СОДЕРЖАНИЕ

6	Z. G. Aytashyeva, S. A. Abdramanova, A. E. Erzheperov THE EXPERIENCE OF WRITING THE FIRST THREE-LANGUAGE TEXTBOOK AT AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY
8	УСЛОВИЯХ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ КУЛЬТУР
12	Жонова Р.С. Әліпова, Р.С. Әліпова ХҰЛЖЕСТВЕННОҒО ТЕКСТА НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ (В КЛАССАХ КАЗАХСКИМ ЯЗЫКОМ ОБУЧЕНИЙ)
15	Р. И. Жонова РОЛЬ ХҰЛЖЕСТВЕННОҒО ТЕКСТА НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ (В КЛАССАХ С КАЗАХСКИМ ЯЗЫКОМ ОБУЧЕНИЙ)
19	Ж. Қарғабай, Н.С. Әліева, А.Х. Хамитова СӨРМӨННІҢҮЙҰЧЕБНИКІНІҢОСТРАՆНОҒО ЯЗЫҚАҚАҚМІҚРОМӨДЕРЛЕР РЕАЛИЗАЦИИҰЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОҒО ПРОЦЕССА
22	Т. А. Рожнова, И. М. Минина АДАПТАЦИЯҰЧЕБНИКОВ ЗАРҰБЕЖНЫХ ИЗДАТЕЛСҒУВ С ИСПОЛЗОВАНИЕМ РЕЦИОНАЛЬНОҒО КОМПОНЕНТА
26	Ф. З. Сегітова IN COMPANY LANGUAGE PORTFOLIO – ЭФФЕКТИВНОЕ СРЕДСТВО АДАПТАЦИИ БИЗНЕС-УЧЕБНИКА IN COMPANY В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ
30	Шанимова А.Б. О СТАДИАЛЬНОМ РАЗВИТИИ ЯЗЫКА
34	Бороздина Л. А. THE TEACHING KNOWLEDGE TEST
37	Ибраева А. М. МОДЕЛИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТА ФОРМИРОВАНИЯ ЛИЧНОСТИ К МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ
41	Кулмаханова Н. М. ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯ ВЫСШЕҒО ОБРАЗОВАНИЯ КАЗАХСТАНА
45	A. S. Maganova INTEGRATION OF KAZAKHSTAN INTO WORLD EDUCATIONAL COMMUNITY
48	Мустафина М.А. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ ВУЗА В УСЛОВИЯХ ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ ВЫСШЕҒО ОБРАЗОВАНИЯ
51	Мустафина М. А. РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ УЧАЩИХСЯ
53	Саримбаева Д.Е. К ВОПРОСУ ИСПОЛЗОВАНИЯ ИНТЕРАКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ВО ВУЗОВСКОМ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ
58	Сарымсақова А. С. ОПЫТ ДҰХДІПІЛІМНОҒО ОБРАЗОВАНИЯ В РАМКАХ ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ ВУЗОВ КАЗАХСТАНА
61	Таева Р. М., Шахмет А. К. МОДУЛЬНО-БЛОЧНОЕ ОБУЧЕНИЕ В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В УНИВЕРСИТЕТЕ
64	Хамзина Б.Т. БОЛОНСКИЙ ПРОЦЕСС – ПРОЦЕСС СБЛИЖЕНИЯ И ГАРМОНИЗАЦИИ СИСТЕМ ОБРАЗОВАНИЯ ИНОСТРАННОГО
68	A. A. Akisheva, E. A. Buketov INNOVATIVE TECHNOLOGIES AS A WAY OF RISING STUDENTS' MOTIVATION AND INCREASING THE EFFICIENCY OF TEACHING
70	Бектемірова С. Б. «ТІЛ БІЛІМІНЕ КІРІСТЕ» ПӘНІН ОҚЫТУДЫҢ ТИМДІ ЖОЛДАРЫ (СЫЗБАЛАР МЕН КЕСТЕЛЕР НЕТИЗІНДЕ)
73	Капарайшинева Д. А. Білім беру үдерісіндегі жаңа технологиялар (PRAAT бағдарламасы бойынша)
75	Kahrine White MOVING BEYOND THE INTERMEDIATE EFL LEARNING PLATEAU
79	Orlova E. A. CASE METHOD. TEACHING WITH CASES
83	Айкенова Р.А. ФОРМИРОВАНИЕ ИНТИВИСТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ОСНОВЕ ЭЛЕКТРОННЫХ ИЗДАНИЙ
87	Әмірова М. Ж. Мемлекеттік тілді оқыту дағдыларын инновациялық әдістер
97	Асаева А. М. АЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ОҒТА МЕКТЕПТЕРİNДЕ ҮШ ТІЛДЕ ОҚЫТУДЫҢ ПАЙДАСЫ МЕН ӘЛІС-ТӘСІЛДЕРІ
94	G. T. Avezova, M. K. Moldabayeva WAYS OF MOTIVATING STUDENTS IN THE CLASSROOM
97	Ахметжанова С.К. ТЕХНОЛОГИЯ ПРОЕКТОВ КАК СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ
100	Байтұқыева А.Ш. ИНТЕГРАЦИЯ СО СПЕЦИАЛЬНЫМИ КАФЕДРАМИ – ЗАЛОГ УСПЕХА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ